

## EL TEATRO

COLECCIÓN DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS

---

**NADA**

COMEDIA EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE

**ADELAIDA MUÑIZ Y MAS**

Estrenada con extraordinario éxito en el Teatro Moderno (Alhambra)  
la noche del 30 de Marzo de 1895.

---

MADRID

FLORENCIO FISCOWICH, EDITOR

(SUCESOR DE HIJOS DE A. GULLÓN)

Pez, 40.—Oficinas: Pozas, 2, 2.º

1895



# NADA

COMEDIA EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE

ADELAIDA MUÑIZ Y MAS

Estrenada con extraordinario éxito en el Teatro Moderno (Alhambra)  
la noche del 30 de Marzo de 1895.

---

MADRID

IMPRENTA DE LOS HIJOS DE J. DUCAZCAL

Plaza de Isabel II, núm. 6.

—  
1895

## CUATRO PALABRAS

---

Cumple un deber ineludible dando las gracias á D. Rosendo Dalmau, por el talento y discreción con que dirigió y puso en escena esta obrita, y á la Srta. Bustos y Sres. Lapuente y Royo, que tanto contribuyeron al éxito por ella alcanzado,

LA AUTORA.

A los distinguidos actores

D.<sup>a</sup> Mercedes Orejón y D. José Salgado

*dedica esta obra, en testimonio del acierto é inteligencia con que la han desempeñado,*

LA AUTORA.

PERSONAJES	ACTORES
MARIANA.....	SRTA. OREJÓN.
MARTA.....	» BUSTOS.
ARTURO.....	SR. SALGADO.
ROBERTO.....	» ROYO.
BAR TOLO.....	» LAPUENTE.

---

La acción en Madrid.—Época actual.

---

## IZQUIERDA Y DERECHA LAS DEL ACTOR

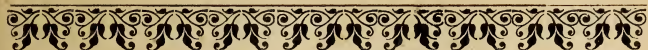
---

Esta obra es propiedad de su autora, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria. La autora se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados representantes de la *Galería lírico-dramática* titulada *EL TEATRO*, de *D. Florencio Fiscowich*, son los encargados de conceder ó negar el permiso de representación y del cobro de los derechos de propiedad.

Queda hecho el depósito que marca la Ley.





## ACTO ÚNICO

Cuarto de una actriz en el teatro. — Puerta en el foro y en la primera izquierda. — En segundo término, izquierda, un tocador vestido y sobre él dos candelabros con bujías encendidas. — A la derecha una *chaise-longe*. — Al levantarse el telón se oye dentro una salva de aplausos.

### ESCENA PRIMERA

MARTA, *que aparece con una cesta de flores en el brazo, asomándose al foro; después BARTOLO por el foro con coronas, ramos, estuches, etc., etc.*

MARTA. ¡Qué aplausos! No tendrá queja la beneficiada; está obteniendo una ovación...

BARTOLO. ¡Marta! (*Entrando.*)

MARTA. ¡Bartolo! ¿Qué tal?

BARTOLO. ¡Yo? ¡Cargadu como un burru!

MARTA. ¡Ay, probesiyo! Es verdá.

BARTOLO. Ayúdame á dejar *estu* y te *pudré* saludar.

MARTA. Nó; si estás mucho mejor con las manos así.

NOTA. Los versos señalados al margen con asteriscos, pueden suprimirse, para abreviar la duración de la obra.

BARTOLO.

¡Quiá!  
¡O me ayudas á *sultarlu*,  
ú *lu echu todú á rudar!*

MARTA.

Vaya: ¿estás así contento? (*Descargándole.*)

BARTOLO.

Te falta *lu prencipal*.

MARTA.

Sí, ¿qué?

BARTOLO.

Que me des la *manu*  
y te la pueda besar,  
*comu* hacen en *estus dracmas*  
que *nus echan pur* acá.

MARTA.

Lo admito, si me aseguras  
que es un ósculo de paz.

BARTOLO.

¡Un *ésculo!* Yo *non puedu*  
gastarme ahora un dineral  
para regalarte un *ésculo*...

MARTA.

¡Hombre, no seas montaraz!  
¿Cómo quieres que me case  
contigo sin más ni más?

BARTOLO.

¿Eres tú una *príncipesa?*

MARTA.

¡Soy... persona principal!

BARTOLO.

Cuenta tu historia y tus méritos,  
y veremos.

MARTA.

¡Allá vá!  
Yo he nacido en Sevilla, y esta gloria  
no se puede negar,  
que es aquella la tierra de las flores,  
del amor y la sal.  
En los patios cubiertos de naranjos,  
bajo aquél cielo azul,  
donde llegan torrentes de armonías,  
de aromas y de luz;  
en aquella ciudad, presa en su vega  
de esmeralda y rubí,  
que cual cinta de plata caprichosa  
orla el Guadalquivir;  
en el famoso barrio de Triana,  
donde más brilla el sol;  
donde Dios vertió gracias á raudales,  
¡allí he nacido yo!  
Al son de las guitarras fuí creciendo,  
y me pasó que ya  
cantaba nuestros aires nacionales



aun sin saber hablar.  
 Después vine á Madrid, y pobre y sola,  
 dije: ¿qué voy á hacer?  
 puse un puesto de flores, y allí vivo  
 en un perpetuo edén.  
 De día vendo ramos en mi puesto,  
 de noche vengo acá,  
 y los pollos me piden que les ponga  
 nardos en el ojal.  
 Y hay quién dice, mirando mis claveles,  
 pintados de carmín,  
 que robaron su aroma de mi aliento  
 y su color de aquí.  
 Díme si una florista de mis prendas  
 puede nunca querer  
 á un *Bartolo*, venido de Galicia  
 y mozo... ¡de cordel!  
 Yo he *nacidu* en Galicia; *non lu niegu*,  
 que es la pura verdad,  
 y allí también se cría *muchu* verde  
 para *puder* pastar.  
*Non me cai suldadu*, y *alegróme*,  
*peru* me vine aquí,  
 y con un *diplo-asmáticu* muy *ricu*  
*me entré* para servir.  
*Luegu* fui *descendiendu pocu á pocu*  
*pur* la escala social,  
 y *acoluquéme* un día de *doncellu*  
 de un señor general.  
 Yo limpiaba su espada, muy gloriosa,  
 según oí decir,  
 de *modu* que de *tantu* limpiar gloria  
 ¡*algu* me tocó á mí!  
 Después llegué muy pronto á *disputao*  
*purque* con uno entré;  
 ¡y entonces sí que hacía yo en las Cortes  
 un brillante papel!  
 Cada vez que tenía el *señuritu*  
 un discurso que *echar*,  
 me encerraba en su *cuartu* y me *gritaba*:  
 «siéntate allí, animal».  
 Me decía que yo era «las tribunas»,

BARTOLO.

que aplaudiera «bien», «bien»;  
 y *luegu* me llamaba «*señuría*»,  
*leyéndume* un papel.  
 Ahora me entré *cun* esta *cumicanta*,  
 y si *cun* ella estoy,  
 es *purque* cada día, diariamente,  
 me trae á la *junción*,  
 y me *destlustro*, y sé decir *trigedia*,  
*esito*, *axlor*, *axtriz*;  
 y morirme *comu* ese señor *Vicu*  
 que nombran por ahí;  
 y aquí me *tratu* yo *cun* la grandeza,  
 y aquí te *puedu* ver...  
 con que así, *non* me insultes; soy *gallegu*,  
*¡non mozu de curdel!*

MARTA.

Nada, que no me convences.

(*Registrando los estuches y sacando de uno una diadema.*)

¡Qué diadema, mira! (*Se la pone.*)

BARTOLO.

¡Ya!...

¡De piedras de sillería!...

¡Y una *curona* de azahar! (*Saca una de laurel.*)

MARTA.

Si es de laurel, ¿no estás viendo?

BARTOLO.

Es *lu mismu*, ¿qué más da? (*Se la pone.*)¡Qué *guapu* estoy! Pues espera;

¡ahora me voy á pintar!

(*Se sienta ante el tocador y se pinta ridiculamente.*)

MARTA.

Mira, mira, otra corona.

BARTOLO.

¡De flor *sobrenatural*!

MARTA.

¡Qué sortija!

BARTOLO.

¡Es un gran *úsculo*!¿Qué tal estoy? (*Se levanta pintado.*)

MARTA.

¡Já! ¡Já! ¡Já!

## ESCENA II

DICHOS, ROBERTO y ARTURO por el foro, vestidos de frac.

ROBERTO.

Buenas noches. ¡Vaya un cuadro!

ARTURO.

¡Sorprendente!

ROBERTO.

¡Colosal!

MARTA. Señoritos, yo... (*Confusa, quitándose la diadema.*)

ROBERTO. Muchacha,

no te quieras disculpar,  
porque la coquetería  
es un don tan especial,  
que la mujer, por instinto,  
al nacer lo tiene ya.

MARTA. Es que si la señorita  
supiera... (*Arturo se sienta en la chaise-longé.*)

ROBERTO. Nada sabrá.

Te respondo de este amigo  
que sabes ha de callar.

¿No eres tú la confidente  
de mi amor?

BARTOLO. (*¡Pesaos están!*)

ROBERTO. Págame bien mi silencio;  
dame una flor.

MARTA. Aquí está.

ROBERTO. Es que quiero que tú misma  
la vengas á colocar.

BARTOLO. (*Hombre, ya me va cargandu!*)

(*Marta le coloca una flor en el ojal.*)

ROBERTO. Atravesando el ojal,  
las espinas de esta flor,  
hieren aquí.

BARTOLO. Voy allá,

y verá cómo yo sé  
punérsela sin pinchar.

ROBERTO. ¡Quita de ahí, avestruz.! (*A Marta.*)

Pónle otra á mi amigo.

ARTURO. ¡Bah!

¿Para qué la quiero yo?

Se puede usted retirar.

BARTOLO. (*¡Si todos fueran como éste,*  
podría vivir en paz!)

(*Salen Marta y Bartolo por el foro.*)

## ESCENA III

ROBERTO y ARTURO

ROBERTO. Con esfuerzos sobrehumanos  
trato de advertir si sientes;  
¿cómo dos tan diferentes  
nos llevamos como hermanos?  
Yo, que vivo de emoción,  
agitado y conmovido;  
y tú, que por un olvido,  
naciste sin corazón.

A esta duda no explicada  
contéstame francamente:  
¿eres persona viviente,  
ó estatua galvanizada?

ARTURO. Río y hablo á mi manera,  
fumo, tengo mis manías,  
y cómo todos los días  
lo mismo que otro cualquiera.  
Y sé que existe el amor,  
goce de puro placer,  
que otras veces suele ser  
una forma del dolor.

Vengo por no fastidiarme,  
y por esto eres mi amigo...  
¡y, en fin, no riño contigo  
por no tener que alterarme!

ROBERTO. ¡Eso, Arturo, no es vivir:  
si nunca llegaste á amar,  
no sabes lo que es gozar!

ARTURO. ¡Tampoco sé qué es sufrir!

ROBERTO. En mi existencia agitada,  
esclavo del sentimiento,  
juguete de un pensamiento,  
persiguiendo una mirada;  
adorador de unos ojos,  
de un cabello que se riza,  
de una voz que me electriza,  
de unos frescos labios rojos,

penas, placeres, amores,  
voy sembrando en mi camino,  
y matizo mi destino  
con los más bellos colores.

ARTURO.

Pues te admiro como artista,  
te envidio como poeta,  
y me encanta esa paleta  
que te hace tan... colorista.  
Pero el mundo no es teatro  
y en él busco realidades,  
incontestables verdades,  
como dos y dos son cuatro.  
Nada que tienda á amoríos,  
ni á soñar nuevos laureles;  
porque pintan tus pinceles  
todo al revés que los míos.  
Y así, ni aspiro á la gloria,  
ni pierdo nunca mi calma,  
ni se fatiga mi alma,  
ni se cansa mi memoria.  
Tú, un constante enamorado,  
ves las cosas de otro modo;  
y yo, tu reverso en todo,  
vivo siempre fastidiado.  
Así, deja tu pesada  
canción; yo soy siempre el mismo;  
¡todo es cuestión de un guarismo,  
y el total de todo, es *nada!*

ROBERTO.

Tú no puedes comprender  
la razón de mis ideas,  
hasta que de cerca veas  
á esta admirable mujer.  
No lo dudo.

ARTURO.

ROBERTO.

¡Vale tanto!  
¡Como mujer, adorable!  
¡Como actriz, inimitable!  
¡Como alma pura, un encanto!  
Dos años hace, la vimos  
aquí mismo debutar,  
no te logró entusiasmar,  
pero por verla, volvimos.  
Algo en ella te gustó;

- por mi parte, poco á poco,  
me enamoré como un loco.  
ARTURO. Sí; no te digo que no...  
ROBERTO. Y á pesar de tu alma fría,  
que te envidian más de cuatro,  
te abonaste á este teatro,  
¡y no has faltado ni un día!  
Esto es raro en tí, que no amas;  
dí á qué vienes, francamente.  
ARTURO. Porque... es aquí únicamente  
donde se hacen buenos dramas:  
por eso es.  
ROBERTO. Fingiendo estás.  
ARTURO. Y porque hay buenos estrenos,  
y en fin, que me aburro menos  
que en casa.  
ROBERTO. ¿Y... nada más?  
¡Ya viene! Así podrás verla.  
El acto habrá concluido.  
ARTURO. Pues no me des al olvido.  
Yo me voy. *(Se levanta y toma el sombrero.)*  
ROBERTO. ¿Sin conocerla?  
ARTURO. Mejor estaréis los dos.  
ROBERTO. ¡Pero, hombre!...  
ARTURO. Hablarla no quiero,  
y escapo.  
ROBERTO. ¡Espera!  
ARTURO. ¡No espero!...  
ROBERTO. Que es guapa...  
ARTURO. Pues huyo, ¡adiós!  
*(Roberto le detiene cerca de la puerta del foro.)*

## ESCENA IV

### DICHOS y MARIANA

- ROBERTO. ¿Quién comprenderte podrá?  
ARTURO. A los pies de usted, señora.  
*(La saluda y sale rápidamente.)*  
MARIANA. ¡Jesús!



ROBERTO. (¡Es encantadora!)  
 MARIANA. ¡Roberto! (*Dándole la mano.*)  
 ROBERTO. (¡Qué hermosa está!)

## ESCENA V

### MARIANA y ROBERTO

MARIANA. ¡Ay, qué hombre! Saber quisiera  
 quién es.

ROBERTO. Pues bien se concibe;  
 un excéntrico que vive...  
 ¡sin darse cuenta siquiera!  
 Un loco, que con cinismo,  
 se burla del mundo entero,  
 de las artes, del dinero,  
 de las ciencias, de sí mismo;  
 á quien la hermosura enfada,  
 que se aburre hora tras hora,  
 que de nadie se enamora  
 ni aspira jamás á *nada*.  
 En fin, le puedo tachar  
 de hombre raro de primera...

MARIANA. De todo lo que usted quiera...  
 ¡menos de tipo vulgar!

ROBERTO. ¡Oh, no lo es!

MARIANA. Me lo figuro.

¡Pero aún no me ha dicho el nombre!

ROBERTO. Basta conocer al hombre.

MARIANA. Yo quiero saberlo.

ROBERTO. Arturo.

Veo que le ha interesado  
 su extravagante salida,  
 y yo, que paso la vida  
 suspirando...

MARIANA. ¡Eso es pesado!

ROBERTO. ¡Usted siempre tan ingrata!

MARIANA. Me gusta lo original;  
 y lo prosaico y lo real,  
 amigo mío, me mata.

Hombres que me llamen bella  
 comparándome á las flores,  
 y que me canten amores  
 llamándome angel y estrella,  
 no los puedo resistir,  
 porque eso entra en lo vulgar;  
 ¡cuando dan en suspirar,  
 á mí... me da por reir!  
 Así no pierdo mi calma  
 con tantas galanterías:  
 ¡de oirlas todos los días  
 ya no me llegan al alma!

ROBERTO.

Va usted á querer mi mal;  
 ¡tan ingrata como hermosa!

MARIANA.

¡Por Dios, Roberto, á otra cosa;  
 eso no es original!

Yo quiero que en mi presencia  
 nada refleje dolor,  
 y que se entable el amor  
 entre potencia y potencia.

ROBERTO.

Me hace usted muy desgraciado,  
 con el alma se lo digo.

MARIANA.

De seguro que su amigo...

ROBERTO.

Arturo es afortunado.

Usted por él se preocupa...

MARIANA.

¡Virgen Santa! ¿Cómo así?

ROBERTO.

¡Yo he venido á hablar de mí  
 con quien sólo de él se ocupal (*Pausa.*)

MARIANA.

¿Ha visto usted la función? (*Se sienta.*)

ROBERTO.

Claro.

MARIANA.

El teatro está lleno.

ROBERTO.

Sí.

MARIANA.

Gusta mucho el estreno;  
 este acto...

ROBERTO.

¡Por compasión!  
 (*Apoyándose en el respaldo del sillón de Mariana.*)  
 Acepte esta carta mía,  
 y si después de leerla,  
 si después de conocerla,  
 usted, toda poesía,  
 no encuentra algo, aunque vulgar,  
 como eco de mi pasión,

que haga de su corazón  
todas las fibras vibrar,  
devuélvamela mañana;  
mas no olvide que ha dejado  
un hombre desesperado  
por su frialdad, Mariana.

MARIANA. ¡Esta es ya la vez setenta! *(Tomándola)*

ROBERTO. Pero si es que loco estoy:  
¿cuántos se lo han dicho hoy?

MARIANA. ¡Qué sé yo! ¡Perdí la cuenta!

ROBERTO. ¡Si este billete querido  
no logra unir estos lazos,  
si lo encuentro hecho pedazos,  
es... que todo lo he perdido!

MARIANA. Suplicando, no hay manera  
de que venza usted con él.

ROBERTO. ¡No desprecie ese papel,  
que en él puse mi alma entera! *(Sale.)*

MARIANA. A éste á mis pies he de verlo,  
y en cambio el otro...

AVISADOR. *(Dentro.)* A empezar.

MARIANA. ¡Me cansa oír suplicar!

*(Tirando la carta sobre el tocador.)*

¡Bah, tiempo habrá de leerlo!

*(Sale por el foro derecha. Breve pausa. Aparece Arturo por el foro izquierda.)*

## ESCENA VI

ARTURO, *solo.*

Ya estás aquí solo, Arturo;

¿de este apuro  
cómo pretendes salir?

¿Es que te has enamorado?

¿Qué te ha dado,  
que no quieres descubrir?

\*Dios da á la mujer sonrojos,

\*y en sus ojos

\*un rayo supo esconder,

\*y esta es la sola defensa

\*que compensa  
 \*lo débil que hizo su ser.  
 \*Sin duda ha sido bastante  
     \*un instante  
 \*para robarme la paz,  
 \*y el amor, niño mimado,  
     \*me ha quitado  
 \*para siempre el antifaz. (*Pausa.*)  
 \*¿Es que soy como cualquiera?  
     \*De manera  
 \*que no causo admiración;  
 \*¿ó es que he perdido la calma,  
     \*y tengo alma,  
 \*y hasta tengo corazón?  
 Yo que por nada me altero,  
     que no espero  
 dejarme nunca vencer,  
 ¿vendré hoy á caer rendido  
     y vencido  
 por una débil mujer?  
 \*¡Oh, pero ésta es hechicera!  
     \*Necio fuera  
 \*tratar de engañarme así,  
 \*y el ambiente que respira  
     \*lo que mira,  
 \*hoy vengo á buscar aquí.  
 \*¡Luego hay corazón, es claro,  
     \*lo declaro  
 \*sin poderlo remediar;  
 \*ya que despierta en mi pecho  
     \*¡esto es hecho!  
 \*¡hoy principio á enamorar!  
 \*¿Y si la gente se entera?...  
     \*Se dijera  
 \*que á mí mismo no soy fiel;  
 \*¿pero voy á condenarme,  
     \*á fastidiarme  
 \*por sostener mi papel?  
 Si al hablarme me convence,  
     si me vence  
 me vuelvo de todo atrás;  
 si de mi error me convenzo,

si yo venzo...  
 ¡será un desengaño más!  
 ¡Fuera importunos temores,  
 sobre flores  
 se abre el amor para mí,  
 va á animarse el hielo á ruego,  
 bajo el fuego  
 de unos labios de rubí!

## ESCENA VII

DICHO y MARTA, *hablando con alguien.*

MARTA. Bueno, esperaré que vuelva.  
 ARTURO. (¡La florista!)  
 MARTA. (¡El otra vez!)  
 ARTURO. (¡Ah, qué idea! esta muchacha ..  
 ¿Por qué nó?)  
 MARTA. (Me sentaré.)  
 ARTURO. Acércate; tú me puedes  
 hacer un favor.  
 MARTA. ¿A usted?  
 ARTURO. ¿Qué te admira?  
 MARTA. Si me han dicho  
 que usted no es un hombre... ¿Qué?  
 ARTURO.  
 MARTA. Si no un pedazo de estuco;  
 que vive ni mal ni bien,  
 como los niños del Limbo,  
 sin gozar ni padecer.  
 ARTURO. Tal vez no te han engañado.  
 ¿Tú eres franca?  
 MARTA. Lo seré...  
 hasta cierto punto.  
 ARTURO. Vamos,  
 toma ese duro y á ver  
 si puedes serlo del todo.  
 MARTA. ¡Mire usted, yo probaré!  
 ARTURO. ¿Sabes si Mariana tiene  
 algún novio?



MARTA.

¡San Miguel!

No tiene uno, señorito,  
lo menos son ocho ó diez.  
¿No estoy yo aquí, y no me aplauden,  
pero en fin, tengo buen ver,  
y sólo por esta cara,  
andan *muertos* dos ó tres?  
¡Como usted no entiende de esto,  
se lo perdono esta vez!

ARTURO.

¿Y nunca has averiguado  
el preferido quién es?

MARTA.

(Si el señorito Roberto  
se entera...) ¿Yo, no lo sé!

ARTURO.

Pues toma otro par de duros  
y entrégala este papel.

MARTA.

¿Pero usted por quién me toma?  
¿Qué se ha figurado usted?

ARTURO.

¿Dar yo una carta á la mano?  
¡Dala á la mano ó al pie,  
pero entrégala!

MARTA.

¡Qué genio!

¿Ve usted este rojo clavel?  
Pues entre éste y el geráneo  
meto la carta... ¡eso es!  
y está también colocada  
que á legua y media se vé.  
Dale el ramo, en cuanto venga.  
Ya acabó este acto.

ARTURO.

MARTA.

ARTURO.

Está bien.

Ella va á venir; te dejo.

¡Yo te recompensaré! (*Sale.*)

## ESCENA VIII

MARTA, luego MARIANA

MARTA.

¡Miren la mosquita muerta!  
y vaya *ustez* á creer  
á los hombres que parecen  
de un modo y son al revés.  
¡Yo á todos, por embusteros,



- MARIANA. los destinaba *pá* arder!  
 ¿Por mí preguntabas?  
 MARTA. Sí,  
 preguntaba por *ustez*.  
 ¿Qué quieres?  
 MARTA. Un señorito,  
 que está loco por su *aquél*,  
 me ha *comprao pá ustez* el ramo  
 más fresco. (¡Ya lo solté!)  
 MARIANA. Gracias. Déjalo ahí.  
 MARTA. Tengo orden  
 de darlo en la mano.  
 MARIANA. Bién:  
 trae y vete.  
 MARTA. Hasta otro rato.  
 (Ni pregunta de quién es,  
 ni tiene *curiosidaz*.  
 ¡Si no *paece* mujer! (*Sale.*)

## ESCENA IX

MARIANA, *sola*.

Un papel veo blanquear;  
 sin duda nuevos amores  
 me vienen á revelar;  
 ¡ni aun las inocentes flores  
 de otra cosa me han de hablar!  
 Es mucho empeño, Señor;  
 ¿qué delito cometí  
 para que trueque el amor  
 en un arma contra mí  
 los pétalos de una flor?  
 Carta, ¿te debo tocar?  
 ¿Qué me vas á revelar  
 que no sepa de antemano;  
 debe guardarte mi mano,  
 díme, ó te debe rasgar?  
 Carta que á mí misteriosa  
 llega envuelta en los olores  
 del jazmín y de la rosa,

escondida entre las flores  
 como blanca mariposa.  
 Carta, muéstrame tus galas;  
 con el perfume que exhalas  
 enciende mis labios rojos,  
 y despliega ante mis ojos  
 la blancura de tus alas.  
 ¡De esas alas de paloma  
 que traen lo malo ó lo bueno,  
 que un papel, lo mismo toma  
 del desengaño el veneno,  
 de la esperanza el aroma!  
 Mas, no; la otra es la primera,  
 y no he de dar al olvido  
 que el turno hace rato espera...  
 ¿pero y si esta es mensajera  
 de algo por mí no sentido?  
 ¿Quién dá turno á la pasión?  
 ¿Quién domina el sentimiento?  
 ¿Cómo podrá la razón  
 hacer con un pensamiento  
 que no lata el corazón?  
 Luchar es una quimera  
 contra el fuego que en mí arde;  
 carta de Roberto, espera,  
 que aunque fuiste la primera  
 ¡creo que has llegado tarde!

(*Leyendo.*)

«Mariana: Solo al mirarla,  
 »antes de llegar á hablarla,  
 »esta resolución tomo,  
 »que he comenzado á adorarla  
     »no sé cómo.  
 »Que no se burle la ruego;  
 »porque es para mí este fuego  
 »cosa fuera de costumbre,  
 »y me causa, no lo niego,  
     »pesadumbre.  
 »La amo, y debo confesarlo;  
 »si yo pudiera callarlo,  
 »pór mi nombre le aseguro  
 »que gozára al ocultarlo:

» ¡se lo juro!

» Su cariño solícito,  
» porque este amor infinito  
» para quien no sintió *nada*,  
» como si fuera un delito

» me anonada.

\* » No la causaré terrores  
\* » ni diré que en mis dolores  
\* » voy, si no me ama, á matarme:  
\* » ¿qué he de hacer sin sus amores?

\* » ¡Conformarme!

\* » ¿Cómo he de ser yo tan loco  
\* » que diga que mi fin toco,  
\* » y sin su amor moriría?  
\* » ¡Como viví hasta hace poco

\* » viviría!

\* » Ni con frase que me aterra,  
\* » con mis ideas en guerra  
\* » la compararé á las diosas,  
\* » que hay mil cosas en la tierra.

\* » ¡muy hermosas!

\* » Y sin estilo florido,  
\* » caprichoso y fementido  
\* » que toca al gusto pagano,  
\* » verá usted que siempre he sido

\* » buen cristiano.

\* » Su figura soberana  
\* » solo halla rival y hermana,  
\* » comparación y reflejo  
\* » en la luna veneciana

\* » de un espejo:

» Dios que á copiar no se ajusta,  
» pudiera hacer copia justa,  
» mas para elogiar su hechizo  
» digo que es como me gusta

» y Dios la hizo.

\* » Respóndame francamente;  
\* » y si usted, como yo, siente  
\* » de la pasión que me embarga,  
\* » llevaremos fácilmente

\* » esta carga.

» Mi corazón antes yerto

»sólo para usted abierto  
 »la ofrezco con fé sincera;  
 »flor nacida en el desierto  
 »Arturo Herrera.»

Esta era la luz buscada  
 de un faro por mí soñado  
 que como blanca alborada  
 en mi pecho ha despertado  
 el fulgor de una mirada.  
 Pasión, misterioso anhelo,  
 del alma á raudales subes,  
 como remontando el vuelo  
 nace al choque de dos nubes  
 el rayo que incendia el cielo.  
 Sí, bendito tú, papel,  
 que me traes la imagen fiél  
 de un misterioso ideal  
 convertida en un ser real  
 que siente y vive...

ARTURO.

*(Apareciendo por el foro.)* ¡Ella!

MARIANA.

*(¡Él!)*

## ESCENA X

MARIANA *en el tocador* y ARTURO *en la puerta del foro.*

MARIANA.

¿Caballero? *(Volviéndose y mirándole.)*

ARTURO.

¡Señorita!

¡Dispense usted! *(Haciendo ademán de retirarse.)*

MARIANA.

Qué, ¿no pasa?

ARTURO.

Como busco á otra persona,  
 no quisiera importunarla.

MARIANA.

¡Después de estar á mi puerta,  
 me ofendiera no pasándola!

ARTURO.

En ese caso, no insisto. *(Entrando.)*

MARIANA.

Tome usted asiento.

ARTURO.

Gracias.

MARIANA.

¡Al fin venceré su orgullo!

ARTURO.

¡Al fin sabré si me ama!

MARIANA.

¡Qué brillante está el teatro!

ARTURO.

Sí; debe estarlo.

- MARIANA. De gala.  
¿No lo ha visto usted?
- ARTURO. Lo he visto  
sin fijarme.
- MARIANA. No me extraña;  
usted es admirador  
de las grandes glorias patrias.
- ARTURO. Yo ni de *nada* me admiro  
ni soy de nadie entusiasta.
- MARIANA. (¡Es verdad ó fingimiento!)
- ARTURO. (¡No siente!)
- MARIANA. (¡No tiene alma!)
- Permita que ponga en duda  
la verdad de sus palabras.
- ARTURO. Como evitarlo no puedo,  
dude usted cuanto le plazca.
- MARIANA. ¿Entonces, usted se aburre?
- ARTURO. ¡De manera soberana!
- MARIANA. ¿Y viene aquí á fastidiarse,  
y por tal molestia paga?
- ARTURO. Como lo mismo me ocurre  
aquí, en la calle y en casa,  
saco á pasear mi indolencia  
para hacerla más variada.
- MARIANA. ¿De modo que usted supone  
que ni aborrece ni ama?
- ARTURO. Es esa mi pretensión,  
y no la hallo extraordinaria.
- MARIANA. (¿Es tímido ó es farsante?
- ¿Si me quiere, por qué no habla?)
- ARTURO. (¡O me vence en el momento,  
ó no digo una palabra!)
- MARIANA. El hombre nace dotado  
de pasiones que le abrasan,  
de deseos insondables,  
de ambiciones no saciadas,  
y de aquí la eterna lucha  
en que por igual batallan  
el espíritu infinito  
con sus indomables alas,  
y la materia impotente  
que en sus caídas le arrastra.



Unos corren tras la gloria,  
 cual misterioso fantasma,  
 que cuando intentan tocarlo  
 de entre sus manos se escapa.  
 y un sueño de dicha inmensa  
 es cada laurel que alcanzan.  
 Otros, por la sed del oro,  
 de la tierra al centro bajan,  
 y en el fondo de sus minas,  
 ó en la bolsa ó en la banca,  
 viven del vértigo mismo  
 que les alienta y les mata.  
 Otros, persiguen la ciencia  
 con su luz perenne y diáfana;  
 por el título de sabios  
 dan su salud y su calma,  
 y en la fiebre de una idea  
 viven... ¡hasta que descansan!  
 Quién, busca títulos vanos,  
 coronas de oro pintadas,  
 fundándo su dicha toda  
 en una cuestión de heráldica.  
 Quién, en el amor buscando  
 delicias nunca soñadas,  
 en un ensueño perpétuo  
 lleva su mente inflamada.  
 Esta es, Arturo, la vida  
 entre victoria y batalla,  
 que desconoce el que vive  
 sin pretender nunca *nada*.  
 \*Un mármol, un pergamino,  
 \*¡un corazón! ¡una lápida!  
 \*¡oro! ¡laurel! ¡Algo, en suma,  
 \*que nos fascina y halaga,  
 \*y éste es el fuego en que el hombre  
 \*en el fulgor de una llama  
 \*abrasa su mente inquieta  
 \*como mariposa alada.  
 ¡Feliz quien vive sintiendo!  
 ¡Dichoso quien llora y ama,  
 y realiza una por una  
 las ilusiones del alma!



ARTURO.

Vivir en lucha constante  
 en la brecha, en la batalla,  
 es cosa que, á la verdad,  
 ni me inquieta ni me halaga.  
 El que conquista laureles  
 y por la gloria se afana,  
 deja quizá un nombre eterno  
 que lleva y que trae la fama,  
 y cuando él baja á la tumba  
 le levantan una estatua,  
 \*porque sólo con la muerte  
 \*la inmortalidad se alcanza;  
 ¿qué encuentra por sus desvelos?  
 ¡absolutamente *nada!*  
 El que siente la sed de oro  
 juega al alza y á la baja:  
 como jugador, se arruina;  
 como hombre de honor, se mata.  
 Si en vez de esto, la fortuna  
 llena de metal sus arcas,  
 la ambición que le atormenta  
 le grita «más», no se sacia,  
 y del castillo de naipes  
 que en su espíritu levanta,  
 viene la muerte, da un soplo,  
 ¿y qué deja tras sí? ¡*Nada!*  
 \*¡La ciencia! Luz misteriosa  
 \*cuando no resulta falsa,  
 \*que entonces es sombra densa,  
 \*triste harapo, negra capa,  
 \*en cuyos pliegues se esconde  
 \*la torpe y ciega ignorancia.  
 \*¡Quien le pide sus verdades,  
 \*suele no encontrarse *nada!*  
 ¡Títulos, coronas! ¡Cuánto  
 quien de esto fía se engaña!  
 Desde la virgen humilde,  
 de blanca flor coronada,  
 hasta el César, cuya frente  
 de laureles y oro orlaban,  
 todos, plebeyos y nobles,  
 reyes, pueblo, aristocracia,

en confuso montón duermen  
 en el polvo de la *nada!*  
 ¡Amor, fiebre misteriosa  
 con la que nadie descansa  
 fundada en esa ficción  
 que «la belleza» se llama:  
 hoy se enciende poderosa,  
 vívido fulgor irradia  
 y el invierno de la vida  
 con soplo helado la apaga,  
 encorvando las cabezas  
 con la nieve de las canas.

\* ¡Amor! ¡Juventud! ¡Belleza!...

\* ¿Qué sois en la tierra? ¡*Nada!*

No, Mariana, al alma mía  
 ningún poder la avasalla;  
 nació reina, y nunca puede  
 conformarse á ser esclava.  
 ¡Títulos, amor, riqueza,  
 poder, gloria!... ¡Farsas vanas!  
 ¡Jamás con sus artificios  
 robarme podrán la calma,  
 que estoy contento con todo,  
 porque no ambiciono *nada!*

MARIANA.

La belleza es don divino,  
 algo que de Dios emana,  
 algo que el arte no imita  
 y de otras regiones baja,  
 y es impío sacrilegio  
 negar su obra soberana.

ARTURO.

La belleza es flor de un día...

MARIANA.

¡Me ofenden esas palabras!

ARTURO.

¡Nunca, señora, mi boca  
 con las lisonjas se mancha!

MARIANA.

¡Entonces, de grosería  
 tendré que calificarlas!  
 ¡Caballero! (*Saludándole.*)

ARTURO.

¡Señorita! (*Idem.*)

MARIANA.

(¡Me ahoga el despecho!)

ARTURO.

(¡Me mata!)

(*Pausa.*)

MARIANA.

¿Aún por aquí?

ARTURO.

Espero...

MARIANA.

¿Qué?

¡Si jamás espera *nada*!

ARTURO.

¡Es que hay mujeres que fingen;  
es que hay mujeres, Mariana,  
que pueden herir á un hombre  
sólo con una mirada,  
y sin embargo, son ciegas  
para el amor que propagan!

MARIANA.

¡También hay hombres, Arturo,  
que escriben amantes cartas,  
y sin embargo, sus labios  
¡mienten! ¡insultan! ¡ó callan!

ARTURO.

¿Por qué ha de hablar él primero?

MARIANA.

¡Porque su sexo lo manda!

ARTURO.

¿Y si espera una respuesta?

MARIANA.

¡Ah, es verdad; por si la aguarda  
que sepa que este papel  
tampoco me inspiró *nada*!

*(Rasgando la carta de Roberto.)*

ARTURO.

Esa carta rota, prueba...

MARIANA.

¡Amor con amor se paga!

ARTURO.

¡Mi esperanza hecha pedazos!

MARIANA.

¡Como mi alma desgarrada!

ARTURO.

Entonces, cabe un arreglo.

MARIANA.

¡Ya sólo quiero venganza!

ARTURO.

Confiesa usted que me quiere,  
que me...

MARIANA.

¡Le aborrezco, basta!

ARTURO.

¡Corazón de fiera!

MARIANA.

¡Cabeza de estatua!

ARTURO.

¡Jamás he he verte!

MARIANA.

¡Jamás te mirara!

ARTURO.

¡Coqueta!

MARIANA.

¡Embustero!

¡Ladino!

ARTURO.

¡Taimada!

MARIANA.

¡Traidor!

ARTURO.

¡Necia!

MARIANA.

¡Altivo!

ARTURO.

¡Torpe!

MARIANA.

¡Indigno!

ARTURO.

¡Ingrata!

MARIANA.

¡Adiós, para siempre! (*Sale por la izquierda*)

ARTURO.

¡Adiós, no me engañas! (*Sale por el foro.*)

## ESCENA XI

ROBERTO y BARTOLO

ROBERTO.

¿Qué es lo que ha pasado aquí?

BARTOLO.

¿A dónde habrá *idu* mi ama?

ROBERTO.

Mi carta en el tocador,  
entre flores... ¡Señor, gracias!  
Al fin, de mi sufrimiento  
se compadece y me salva,  
respondiendo en esta forma  
caprichosa y delicada.

BARTOLO.

¿Sí? Pues también *pur* el *suelu*  
hay *pedazus* de otra carta,  
y si *nun* me *engañu*, aquí  
ha *habidu* una gran batalla.

## ESCENA ÚLTIMA

DICHOS, MARIANA y ARTURO

MARIANA.

(¡El aquí!)

ARTURO.

(Yo así no puedo  
marcharme!)

ROBERTO.

Arturo, Mariana,  
¡al fin voy á ser dichoso!

BARTOLO.

¡Y á *otru* le dan *calabazas*!

ROBERTO.

¡Es verdad! Trae, quiero ver  
quién fué mi rival.

(*Recoge los pedazos y lee en silencio.*)

ARTURO.

¡Ingrata,  
ahora que Dios solo puede  
escuchar nuestras palabras,  
me complazco en arrancar  
de mi espíritu la máscara.

MARIANA.

¡Para Dios no hay antifaces!

- ROBERTO. ¡Rota en pedazos mi carta!  
¡Mariana! ¿cuál es, entonces,  
la que entre las flores guarda?
- MARIANA. ¡Es... una ilusión perdida,  
es... una flor deshojada,  
que nace en los corazones  
y se llama «la esperanza»,  
y que apenas abrió el cáliz  
tumba halló entre sus hermanas!  
¡Al recuerdo de esas flores  
he de vivir consagrada!
- ROBERTO. ¿Luego en su pecho escondido  
otro amor vivía?...
- ARTURO. Calla.  
Dos años seguí sus huellas.  
Yo en vano disimulaba.  
Llegué á creerme invencible.  
Juzgué que no amaba *nada*.  
Al fin nos unió el destino.  
¡Y el orgullo hoy nos separa!
- MARIANA. ¡Adiós, pues!
- ARTURO. (*Deteniéndole.*) ¡Ciego! ¿No miras?
- ROBERTO. ¡Llora! No tema Mariana,  
ese llanto me redime  
al colocarme á sus plantas.
- ARTURO. Vuestra dicha en mí refleja  
y la mía propia labra.
- ROBERTO. ¿Me guardas rencor?
- ARTURO. (*Abrazándole.*) Ninguno:  
tu triunfo casi me halaga,  
que aunque me roba un tesoro,  
humilla tu ciencia vana.
- BARTOLO. *Veu que estu acaba en boda  
pur ventura... ¡ó pur desgracia,  
que esu solu Dios lu sabe  
y pur lu mismu lu calla!*
- ROBERTO. ¿Confieras que hay en la vida  
cosas mil que la engalanan?
- ARTURO. ¡Y hago firme juramento  
de amar todo y no odiar *nada*!  
Sólo nos falta...
- MARIANA. No sigas;

pediré lo que nos falta.

*(Al público.)*

Si concedéis vuestro aplauso,  
para el despertar de un alma  
que hasta hace poco dormía  
en el olvido y la *nada*,  
diré que le han redimido  
un aplauso y una lágrima.

FIN DE LA COMEDIA



## OBRAS DE LA MISMA AUTORA

---

*Cambio de cartas*, comedia en un acto y en prosa.

*Por el nombre*, comedia en un acto y en verso.

*El secreto del sumario*, juguete en verso.

*El bergantín Fantasma*, revista en un acto y en verso.

*Mancha heredada*, drama en tres actos y en verso.

*La herencia de Tenorio*, parodia en un acto y en verso.

*El nacimiento del Hijo de Dios ó La Adoración de los Santos Reyes*, auto sacro, en tres actos y diez y seis cuadros y en verso (1).

*La Huída á Egipto ó La Degollación de los Inocentes*, drama bíblico, en un acto y cuatro cuadros y en verso (2).

*Ilusión y desengaño*, monólogo, en verso.

*Pajaritas de papel*, monólogo-apropósito, en verso.

*El pilluelo de Madrid ó Los hijos del pueblo*, drama en cuatro actos y siete cuadros y en verso.

*Nada*, comedia en un acto y en verso.

---

(1) En colaboración.—Música del maestro D. Tomás F. Grajal.

(2) En colaboración.





## PUNTOS DE VENTA

---

En casa de los corresponsales y principales librerías de España y Extranjero.

Pueden también hacerse los pedidos de ejemplares directamente al EDITOR, acompañando su importe en sellos de franqueo ó libranzas, sin cuyo requisito no serán servidos.